

ULUSLARARASI
ÖĞRENCİLER İÇİN
MESLEKİ TÜRKÇE - I



© Copyright 2024

Bu kitabın, basım, yayın ve satış hakları Akademisyen Kitabevi A.Ş.'ye aittir. Anılan kuruluşun izni alınmadan kitabın tümü ya da bölümleri mekanik, elektronik, fotokopi, manyetik kağıt ve/veya başka yöntemlerle çoğaltılamaz, basılamaz, dağıtılamaz. Tablo, şekil ve grafikler izin alınmadan, ticari amaçlı kullanılamaz. Bu kitap T.C. Kültür Bakanlığı bandrolü ile satılmaktadır.

ISBN	Yayın Koordinatörü
978-625-375-101-2	Prof. Dr. Nezir TEMUR Gazi Üniversitesi ORCID iD: 0000-0002-8052-1927
Kitap Adı	Sayfa ve Kapak Tasarımı
Uluslararası Öğrenciler için Mesleki Türkçe - I	Akademisyen Dizgi Ünitesi
Editörler	Yayıncı Sertifika No
Dr. Menekşe YAVUZ Öğr. Gör. Aizhan TYNCHTYKBKOVA ORCID iD: 0000-0001-5866-7287	47518
Hazırlayanlar	Baskı ve Cilt
Dr. Menekşe YAVUZ ORCID iD: 0000-0003-1260-4349	Vadi Matbaacılık
Öğr. Gör. Aslı AKINCILAR ORCID iD: 0000-0003-1833-0465	Bisac Code
Fatma Gözde ALBAYRAK ORCID iD: 0009-0004-6043-8175	FOR027000
Burçak Kübra ERDEM ORCID iD: 0000-0001-5175-2331	DOI
	10.37609/akya.3313

Kütüphane Kimlik Kartı

Uluslararası Öğrenciler için Mesleki Türkçe - I / ed. Menekşe Yavuz, Aizhan Tynchtykbekova.
emeği geçenler: Aslı Akıncılar, Fatma Gözde Albayrak, Burçak Kübra Erdem.

Ankara : Akademisyen Yayınevi Kitabevi, 2024.

100 s. ; 195x275 mm.

ISBN 9786253751012

GENEL DAĞITIM

Akademisyen Kitabevi AŞ

Halk Sokak 5 / A Yenışehir / Ankara

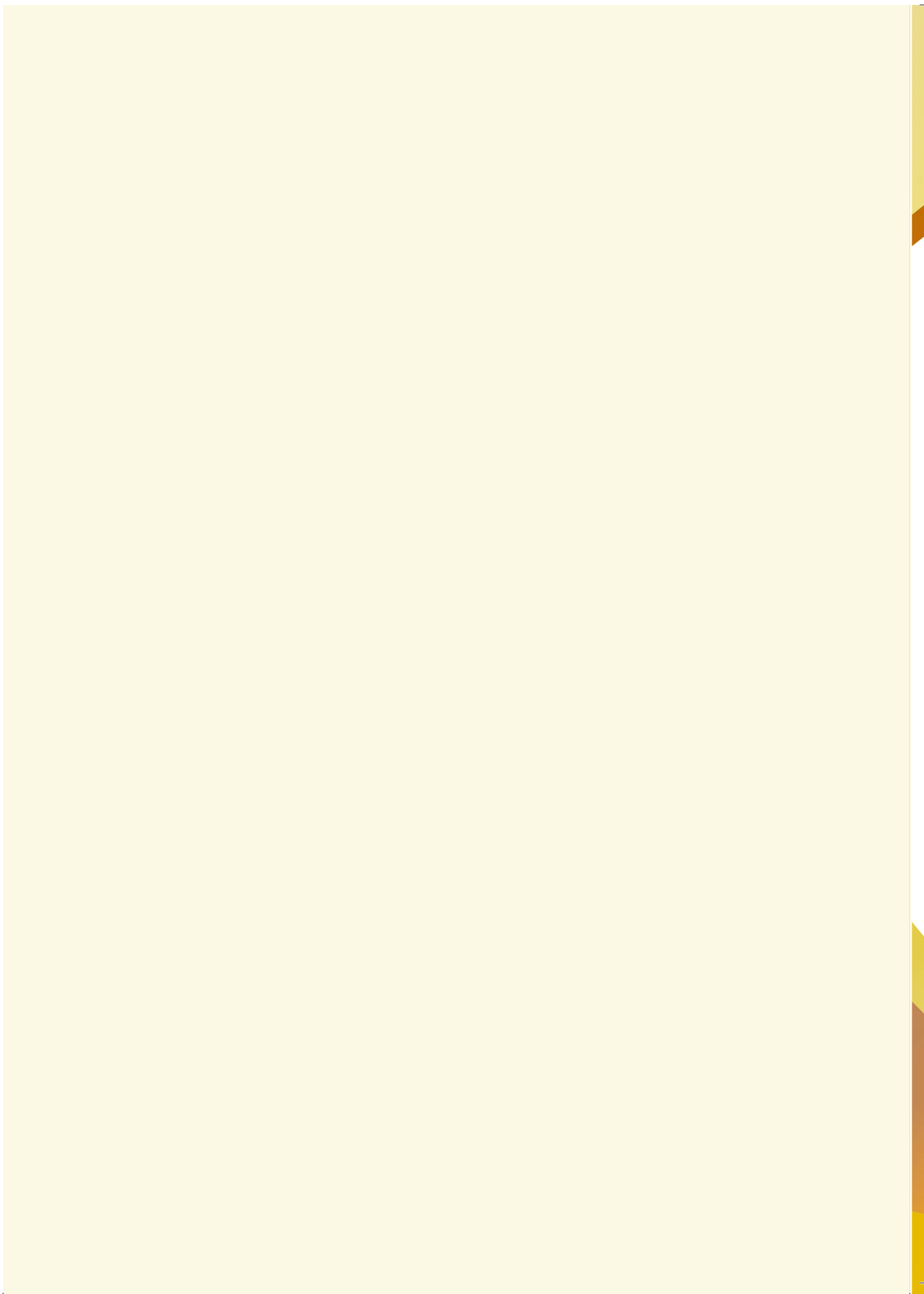
Tel: 0312 431 16 33

siparis@akademisyen.com

www.akademisyen.com

SUNUŞ

Türk Dili (I-II) kitabı Türkiye’de ön lisans ve lisans düzeyinde diğer yabancı dilde eğitim gören uluslararası öğrencilerin zorunlu 5İ dersi Türk Dili (I-II) için özel hazırlanan ilk kitap olma özelliğine sahiptir. Uluslararası Öğrenciler İçin Meslekî Türkçe I-II kitabı ise bu derslerin devamı niteliğindedir. Türkçesini meslekî olarak geliştirmek isteyen uluslararası öğrencilerimizin Türk Dili (I-II) derslerinin ardından ilk dönem dersleri meslekî Türkçeye giriş olarak planlanmıştır. 14 haftalık ders planı için (1 dönem) örgün eğitim süresi dikkate alınmıştır. Bilhassa Türkiyede Türkçe dışında diğer dilde öğrenim gören uluslararası öğrencilerin günlük konuşma ve yazma becerilerini geliştirmek hedeflenmiştir. Kitabın Türkçeye; Türkçe eğitimi alanında çalışan araştırmacılara, akademisyenlere; Türkçe öğretmenlerine ve uluslararası misafirlerimize faydalı olması dileğiyle çalışmada emeği geçen herkese şükranlarımı sunarım.



INTRODUCTION

The Turkish Language (I-II) book was the first book specially prepared for the compulsory 5I course Turkish Language (I-II) for international students studying in other foreign languages at the associate and undergraduate levels in Turkey. The Professional Turkish I for International Students book is a continuation of these courses. The first term courses of our international students who want to improve their Turkish professionally, after the Turkish Language (I-II) courses, were planned as an introduction to professional Turkish. The 14- week course plan (1 smestr) took into account the formal education period. The aim was to develop the daily speaking and writing skills of international students studying in a language other than Turkish in Turkey. I would like to express my gratitude to everyone who contributed to the study, hoping that the book will be beneficial to Turkish; researchers, academicians working in the field of Turkish education; Turkish teachers and our international guests.

BÖLÜMLER	İÇİNDEKİLER	BECERİ ALANI	NE ÖĞRENYORUZ?	HEDEF KAZANIMLAR
1. BÖLÜM	Ali Bavulunu Kaybetti Leyla'nın Antalya Gezisi	Dinleme Okuma Konuşma Yazma	Görülen Geçmiş Zaman	Geçmiş olaylar/durumlar hakkındaki konuşmalara katılır. Diyaloglarında olay/bilgileri zaman ve mantık akışına göre anlatır. Diyaloglarında betimleyici ifadeleri kullanır. Yardım talebi/ izin/rica/özür/ içeren diyaloglar kurar. Geçmişe ilişkin olayları/ durumları belirler. Kişisel bilgiler içeren metinleri anlar. Geçmiş olaylara/ durumlara ilişkin metinler yazar. Yazılarında sayıları rakam ve harfle ifade eder. Kişisel bilgi içeren formları doldurur.
2. BÖLÜM	Bir Önerim Var! Bir Haftalık Planım	Dinleme Okuma Konuşma Yazma	Gelecek Zaman	Diyaloglarında kabul/ret/onay ifadeleri kullanır. Plan/tasarı/hayallerin konuşulduğu diyaloglara katılır. Konuşmalarında duruma uygun duygu/düşünce/görüşlere yer verir. Kabul/ret/ onay ifadelerini belirler.
3. BÖLÜM	Kurallara Uyalım Nasıl Giderim?	Dinleme Okuma Konuşma Yazma	İstek Kipi	Günlük hayatta sık karşılaşılan bilgilendirme yönlendirme ve uyarı içeren levha ve sembeleri tanır. Bir metinden istenilen bilgileri seçer. Günlük hayata ilişkin basit bilgilendirme/yönlendirme/uyarı cümleleri içeren diyaloglar kurar. Metinlerdeki tavsiye/uyarı cümlelerini belirler.
4. BÖLÜM	Maskesiz Sokağa Çıkmayın! Sağlıksız Diyete Son! Şimdi Haberler!	Dinleme Okuma Konuşma Yazma	Yeterlilik Fiili	Bir haber metnindeki yer, kişi, konu/ olay ve zamanla ilgili bilgileri belirler. Görsel verilmiş bir olayı kendi basit cümleleriyle yazar. Konuşmalarında duruma uygun duygu/düşünce/görüşlere yer verir. Yazılarında sayıları rakam ve harfle ifade eder.
5. BÖLÜM	Doğum Günü Partim Beni Takip Etmeyi Unutmayın!	Dinleme Okuma Konuşma Yazma	Karşılaştırma İfadeleri	Sosyal medyadaki kişisel yorum ve beğenileri anlar ve cevaplar. Sosyal medyadaki sembollerin anlamlarını bilir (Emojiler vb.). Güncel bir olay veya durumlara ilişkin basit değerlendirmelerde bulunur.
6. BÖLÜM	Çevrim İçi Kurs Kayıtlar Başlıyor	Dinleme Okuma Konuşma Yazma	Bağlaçlar	Afiş, bilet, broşür, duyuru, ilan, menü vb. metinlerden temel/ihtiyaç duyduğu bilgileri seçer. Yardım talebi/izin/rica/özür içeren ifadelerini tanır. Onay/kabul/ret ifadelerini belirler. Metinlerdeki tercih/teklif cümlelerini belirler.
7. BÖLÜM	Kullanma Kılavuzu Sütlaç Yapalım	Dinleme Okuma Konuşma Yazma	Bağlaçlar	Bir şeyin işleyişine/yapılışına ilişkin diyaloglara katılır. Konuşma aşamalarına (başlama, sürdürme ve bitirme) uygun kalıp ifadeleri kullanır. Bir ürünün tanıtımı ve/veya kullanımıyla ilgili kısa ve basit metinlerdeki bilgileri sıralar. Ürünlere veya hizmetlere ilişkin yönergeler oluşturur.

BÖLÜMLER	İÇİNDEKİLER	BECERİ ALANI	NE ÖĞRENİYORUZ?	HEDEF KAZANIMLAR
8. BÖLÜM	Bozuk Telefon İnternet Arızası	Dinleme Okuma Konuşma Yazma	Bağlaçlar	Bir şeyin/işin yapılışına ilişkin tarif ve yönergeleri takip eder. Yardım talebi/izin/rica/ özür/içeren diyaloglar kurar. Metinlerdeki istek/ihtiyaç, şikâyet vb. içeren ifadeleri ve temel iletiyi belirler.
9. BÖLÜM	Havaalanında Karagöz ile Hacivat	Dinleme Okuma Konuşma Yazma	Gereklilik Kipi	Yanlış anlamaları veya hatalarını telafi edici kalıpları ayırt eder. Metinlerdeki duygu ifadelerini belirler. Öneri ifadelerini belirler. Günlük hayata ilişkin diyaloglara gerekçelendirerek (özür dileme, şikâyet, telafi etme vb.) katılır.
10. BÖLÜM	Çok Pahalı! Ucuz Market	Dinleme Okuma Konuşma Yazma	İkilemeler	Konuşmalarında ölçü birimlerini/miktar ifadelerini kullanır. Günlük hayatta sıklıkla kullanılan ölçü birimlerini/miktar ifadelerini tanır. Afiş, bilet, broşür, duyuru, ilan, menü vb. metinlerden ihtiyaç duyduğu bilgileri seçer. Fiyat/miktar/ölçü hakkında bilgi ister-bilgi verir. Bağlama uygun nezaket ve hitap ifadelerini kullanır.
11. BÖLÜM	Acil Durum Ankara'da Kaza	Dinleme Okuma Konuşma Yazma	Zarf Fiiller	Günlük hayattaki basit yönergeleri takip eder. Bir konu/durum hakkında duygularını ifade eden konuşmalar yapar. Gündelik hayattaki acil durum numaralarını bilir (Örneğin 112).
12. BÖLÜM	Seyahat Acentesinde Gez-Gör Acente	Dinleme Okuma Konuşma Yazma	-cA/-A göre	Metinlerdeki istek/ihtiyaç, şikâyet vb. içeren ifadeleri ve temel iletiyi belirler. Konuşmalarında tercih/teklif ifadelerini kullanır. Afiş, bilet, broşür, duyuru, ilan, menü vb. metinlerden ihtiyaç duyduğu bilgileri seçer. Fiyat/miktar/ölçü hakkında bilgi ister-bilgi verir.
13. BÖLÜM	Ankara Pasaport Kontrolü	Dinleme Okuma Konuşma Yazma	-DAn beri/-Dlr	Konuşmalarında tarih/zaman bildiren temel ifadeleri kullanır. Plan, tasarı/hayallerini basit ifadelerle anlatır. Kişisel deneyimlerini ana hatlarıyla anlatır. Kişisel görüşlerini basit cümlelerle anlatır. Plan/tasarı/hayal bildiren ifadeleri belirler. Seyahat ve konaklamaya ilişkin temel bilgileri seçer.
14. BÖLÜM	Kız Kulesi Mogan Gölü	Dinleme Okuma Konuşma Yazma	Duyulan Geçmiş Zaman	Gerekçelendirme ifadelerini belirler. Temel niteleyicileri kullanarak betimleyici metinler yazar. Bir olay veya durumu anlatan görselleri betimler. Geçmiş olaylar/ durumlar hakkında konuşur.

1. BÖLÜM Tatil Bitti9

2. BÖLÜM Bir Önerim Var!15

3. BÖLÜM Kurallara Uyalım21

4. BÖLÜM Şimdi Haberler!27

KENDİNİ DEĞERLENDİR 1

5. BÖLÜM Beni Takip Et33

6. BÖLÜM Kayıtlar Başlıyor39

7. BÖLÜM Haydi, Birlikte Yapalım!45

8. BÖLÜM Müşteri Hizmetleri51

KENDİNİ DEĞERLENDİR 2

9. BÖLÜM Yanlış Anladım57

10. BÖLÜM Çok Pahalı!63

11. BÖLÜM Acil!69

12. BÖLÜM Seyahat Acentesinde75

KENDİNİ DEĞERLENDİR 3

13. BÖLÜM Geziyorum, Keşfediyorum83

14. BÖLÜM Şehirler ve Efsaneler89

KENDİNİ DEĞERLENDİR 4